

**MT**

**Rue Belliard/Belliardstraat 99 — 1040 Bruxelles/Brussel — BELGIQUE/BELGIË**

**Tel. +32 25469011 — Faks +32 25134893 — Internet:** [**http://www.eesc.europa.eu**](http://www.eesc.europa.eu/)

***Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew***

Brussell; 29 ta' April 2015

|  |
| --- |
| **SESSJONI PLENARJA**  **TAT-22 U T-23 TA’ APRIL 2015**  **SOMMARJU TAL-OPINJONIJIET ADOTTATI** |
| **Dan id-dokument huwa disponibbli fil-lingwi uffiċjali mis-sit tal-internet tal-Kumitat fl-indirizz li ġej:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.documents#/boxTab1-2**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.documents#/boxTab1-2)  **L-Opinjonijiet imsemmija jistgħu jiġu kkonsultati onlajn billi tintuża l-magna tat-tiftix tal-Kumitat:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.opinions-search**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.opinions-search) |

**Kontenut:**

[1. **L-INTEGRAZZJONI EWROPEA (QAFAS LEĠISLATTIV)** 3](#_Toc418494791)

[2. **AGRIKOLTURA U SAJD** 4](#_Toc418494792)

[3. **TRANSPORT** 4](#_Toc418494793)

[4. **KLIMA U ENERĠIJA** 6](#_Toc418494794)

[5. **POLITIKA INDUSTRIJALI** 8](#_Toc418494795)

[6. **POLITIKA URBANA** 10](#_Toc418494796)

[7. **RELAZZJONIJIET ESTERNI** 11](#_Toc418494797)

**Is-Sur Maroš Šefčovič**, Viċi President tal-Kummissjoni Ewropea responsabbli għall-Unjoni tal-Enerġija, **is-Sinjura Cecilia Malmström**, il-Kummissarju responsabbli għall-Kummerċ, **is-Sur Pierre Moscovici**, il-Kummissarju għall-Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji, it-Tassazzjoni u d-Dwana u **s-Sinjura Annabelle Roig-Granjon**, mill-UNHCR, attendew is-sessjoni plenarja tat-22 u t-23 ta’ April.

L-Opinjonijiet li ġejjin ġew adottati matul is-sessjoni:

1. **L-INTEGRAZZJONI EWROPEA (QAFAS LEĠISLATTIV)**
2. ***L-awtoregolazzjoni u l-koregolazzjoni fil-qafas leġislattiv Komunitarju (Opinjoni fuq inizjattiva proprja)***

**Relatur:** is-Sur Pegado Liz (Grupp ta' Interessi Varji – PT)

**Referenza:** EESC-2014-04850-00-00-AC-TRA

**Punti importanti:**

Il-KESE jemmen li:

1. l-awtoregolazzjoni u l-koregolazzjoni huma mekkaniżmi, spontanji jew imposti, għar-regolazzjoni tal-interessi ekonomiċi u soċjali u l-prattiki kummerċjali tal-operaturi ekonomiċi differenti (partijiet interessati);
2. la teżisti bażi legali abilitanti fit-Trattati tal-UE u lanqas fil-kostituzzjonijiet tal-Istati Membri;

* din ir-regolamentazzjoni għandha tiddefinixxi biċ-ċar il-parametri li fuqhom jissejsu r-rikonoxximent tagħhom u l-prinċipji li għandhom jirrispettaw, kif ukoll il-limiti tagħhom bħala strument sekondarju ta' regolazzjoni fis-sistema legali inkwistjoni;
* il-Ftehim Interistituzzjonali (FII) jirrappreżenta pass importanti fid-definizzjoni tal-ambitu tal-awtoregolazzjoni u l-koregolazzjoni fil-livell tal-Unjoni Ewropea;
* dan il-Ftehim jista’ jiġi kkompletat minn rakkomandazzjoni indirizzata lill-Istati Membri li tħeġġiġhom jadottaw l-istess prinċipji u parametri fil-livell nazzjonali. Il-KESE jitlob li jiġi kkonsultat biex iħejji opinjoni dwar din ir-reviżjoni.

***Kuntatt***: *Jean-Pierre Faure*

*(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – posta elettronika:* [*jean-pierre.faure@eesc.europa.eu*](mailto:jean-pierre.faure@eesc.europa.eu)*)*

1. **AGRIKOLTURA U SAJD**
2. ***Rata ta’ aġġustament għall-pagamenti diretti fl-2015 (kategorija C)***

**Referenzi**: EESC-2015-02052-PAC-TRA

**Punti ewlenin:**

Sabiex is-settur agrikolu jingħata appoġġ f’każ ta’ kriżijiet kbar li jolqtu l-produzzjoni jew id-distribuzzjoni agrikola, għandha tiġi stabbilita riżerva għall-kriżijiet billi, fil-bidu ta’ kull sena, jiġi applikat tnaqqis fil-pagamenti diretti permezz ta’ mekkaniżmu tad-dixxiplina finanzjarja previst fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni. L-ammont ta’ pagamenti diretti li għandu jingħata bidwi gtalli applika għall-għajnuna fl-2015 għandu jitnaqqas b'1.393041%.

Billi fl-Opinjonijiet preċedenti tiegħu, il-Kumitat diġà ta fehmtu dwar il-kontenut ta’ din il-proposta , iddeċieda li minflok ifassal opinjoni ġdida dwar is-suġġett, jirreferi għall-pożizzjoni li ħa qabel.

***Kuntatt****:* *Eric Ponthieu / Petra Dlouhá*

*(Tel.: 00 32 2 546 8394 – posta elettronika:*[*petra.dlouha@eesc.europa.eu*](mailto:petra.dlouha@eesc.europa.eu)*)*

1. **TRANSPORT**
2. ***Pjan direzzjonali għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport – progress u sfidi (Opinjoni esploratorja mitluba mill-Parlament Ewropew)***

**Relatur:** is-sur Hencks (Grupp ta' Min Iħaddem - LU)

**Korelatur**: is-Sur Back (Ħaddiema - SE)

**Referenza:** EESC-2015-00399-00-00-AS-TRA

**Punti ewlenin:**

Il-KESE jtenni l-appoġġ tiegħu għall-għanijiet stabbiliti fl-2011 dwar "Pjan Direzzjonali għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport" (minn hawn ’il quddiem imsejjaħ il-Pjan Direzzjonali).

Sfidi ewlenin għadhom ifixklu t-twaqqif taż-Żona Unika Ewropea tat-Trasport bħala mezz biex jintlaħaq tkabbir ekonomiku sostenibbli u jinħolqu l-impjiegi, u biex jiġu promossi impjiegi u kundizzjonijiet tax-xogħol ta' kwalità.

L-implimentazzjoni effiċjenti tal-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi (FEIS) tista' tikkumplimenta l-finanzjament tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa. Dan iħalli aktar riżorsi disponibbli għall-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa fejn l-investiment privat jew l-imposti mhumiex soluzzjoni, bħal proġetti f’żoni b’densità ta’ popolazzjoni baxxa jew reġjuni mbiegħda. Il-KESE jenfasizza li t-EUR 2.7 biljun li għandhom jiġu trasferiti mill-pakkett baġitarju tat-trasport tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa lill-FEIS għandhom ikunu allokati għat-trasport.

Il-KESE jieħu nota tal-istqarrija fil-Pjan Direzzjonali li hemm ħafna xi jsir biex jitlesta s-suq intern għat-trasport. Il-Kumitat jappoġġja wkoll l-għan tal-proposta tal-Kummissjoni li titlesta l-implimentazzjoni ta' suq ferrovjarju komuni fl-Ewropa li jipprovdi trasport ta' kwalità għolja u mingħajr problemi fuq il-fruntieri. Il-KESE jilqa’ wkoll l-intenzjoni tal-Kummissjoni Ewropea li tiċċara r-regoli ta’ aċċess għas-suq fit-trasport bit-triq sabiex tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni tajba u l-kontroll tal-konformità.

Il-KESE jinnota b'sodifazzjon li l-Kummissjoni Juncker għandha l-intenzjoni li tiffoka fuq id-dumping soċjali. Huwa jitlob lill-Kummissjoni biex tipproponi miżuri biex jiġi evitat dan il-fenomenu u jitlob lill-Istati Membri biex isaħħu l-konformità mal-leġislazzjoni u l-kontroll permezz ta' kooperazzjoni transkonfinali mtejba – inkluż l-iskambju ta’ informazzjoni u sanzjonijiet adegwati b'mod partikolari fir-rigward tal-kumpaniji tal-isem (letterbox companies) u l-impjiegi indipendenti fittizji. Għandhom jingħalqu l-lakuni fil-leġislazzjoni dwar l-aċċess għal professjonijiet differenti tat-trasport/liċenzji għall-operat u dwar il-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali. Il-miżuri ta’ kontroll għandhom ikunu proporzjonati u ma għandhomx jitfgħu piż amministrattiv mhux meħtieġ fuq il-partijiet konċernati.

Il-KESE jinnota wkoll li l-għanijiet tal-bidla modali jeħtieġu flessibbiltà u adattament għall-kundizzjonijiet lokali. Dan huwa partikolarment il-każ fir-rigward tal-limitu tat-300 kilometru mitlub għat-trasport bit-triq, li mhux se jaħdem f’reġjuni mbiegħda u b’popolazzjoni b’densità baxxa b'netwerk ferrovjarju limitat.

Il-KESE jipproponi li l-Pjan Direzzjonali jinkludi inizjattiva ġdida, li għandha tiżdied mal-lista fl-Anness I tiegħu — jiġifieri, li l-użu tat-trasport pubbliku fiż-żoni urbani jirdoppja sal-2030, li għandu jinkiseb permezz ta’ installazzjonijiet u infrastrutturi li jiffaċilitaw il-mobilità ta’ persuni għaddejjin bil-mixi, ċiklisti u persuni anzjani jew b'mobbiltà mnaqqsa, bħala parti mill-pjani ta’ mobbiltà urbana.

***Kuntatt****:* *Nuno Quental*

*(Tel.: 00 32 2 546 5469347 – posta elettronika:*[*nuno.quental@eesc.europa.eu*](mailto:Nuno.Quental@eesc.europa.eu)*)*

1. **KLIMA U ENERĠIJA**
2. ***Sistema ta' governanza/Qafas dwar il-klima u l-enerġija (Opinjoni esploratorja mitluba mill-Kummissjoni Ewropea)***

**Relatur:** is-Sur Adams (Grupp ta' Interessi Varji - UK)

**Korelatur**: is-Sinjura Sirkeinen (Grupp ta' Min Iħaddem - FI)

**Referenza:** EESC-2015-00105-00-00-AS-TRA

**Punti ewlenin:**

Ħafna mill-Qafas tal-UE għall-klima u l-enerġija huwa bbażat fuq leġislazzjoni preċedenti li ftit minnha ma ġietx trasposta għal kollox u ġiet implimentata b'mod ineffettiv. It-twettiq tal-Unjoni tal-Enerġija ser jeħtieġ aktar leġislazzjoni u l-implimentazzjoni rigoruża tagħha. Qafas governattiv robust huwa vitali u l-aktar tip effikaċi ta' governanza huwa fejn il-metodi ta' qbil għad-determinazzjoni u l-implimentazzjoni tal-objettiv ikunu meqjusa bħala intrapriża konġunta li tinvolvi l-partijiet interessati kollha.

Il-KESE, għaldaqstant, jirrakkomanda li djalogu strutturat bejn il-partijiet interessati kollha għandu jkun marbut mal-proċess ta’ governanza. Dan id-djalogu għandu jiffoka fuq l-enerġija bħala komponent kritiku fil-kisba ta’ tranżizzjoni sostenibbli u t-twassil ta’ politika li ma tagħmilx ħsara lill-klima. Fl-istess ħin għandu jirrikonoxxi d-dimensjoni ambjentali tat-transizzjoni tal-enerġija u jinkludi l-imsieħba soċjali biex tkun żgurata l-kunsiderazzjoni tat-tħassib soċjali marbut mal-enerġija. Għandha tiġi elaborata u żviluppata tmexxija politika ċara għat-twaqqif u l-parteċipazzjoni fi djalogu, u impenn dwar kwistjonijiet ta’ tranżizzjoni tal-enerġija mill-istituzzjonijiet leġislattivi tal-UE, bħala proċess li jaqbel mal-Unjoni tal-Enerġija u jappoġġjaha. Primarjament dan għandu jieħu l-forma ta’ Djalogu Ewropew dwar l-Enerġija indipendenti u affidabbli li jippermetti rappreżentazzjoni bilanċjata tal-partijiet interessati kollha biex jiskambjaw l-informazzjoni, jesprimu fehmiet u jinfluwenzaw it-tfassil tal-politika dwar kwistjonijiet tal-enerġija u b’hekk jimpenjaw ruħhom b’mod attiv fit-tranżizzjoni tal-enerġija.

***Kuntatt****:* *Joanna Ziecina*

*(Tel.: 00 32 2 5469509 - posta elettronika:* [*Joanna.Ziecina@eesc.europa.eu*](mailto:Joanna.Ziecina@eesc.europa.eu)*)*

1. ***L-implikazzjonijiet tal-politika tal-klima u l-enerġija għas-setturi tal-agrikoltura u l-forestrija (Opinjoni esploratorja)***

**Relatur**: is-Sur Maciulevičius (Grupp ta' Interessi Varji - LT)

**Referenzi**: EESC-2014-06932-AS-TRA

**Punti ewlenin:**

Il-KESE jenfasizza li t-tibdil fil-klima huwa sfida globali. Meta jiddeċiedu dwar il-kontribut tal-UE għal ftehim globali dwar il-klima, l-UE u l-Istati Membri għandhom iqisu d-differenzi fil-linji politiċi madwar id-dinja u jqisu l-impatti tat-tibdil fil-klima u l-potenzjal ta’ mitigazzjoni. Il-politiki tal-UE għandhom jindirizzaw l-isfida li tinżamm is-sigurtà tal-ikel minkejja d-domanda dejjem tikber, filwaqt li jżommu l-kompetittività tal-UE fis-setturi agrikoli u tal-forestrija, u jsaħħu l-attrazzjoni ta' produtturi lokali tal-UE mingħajr ma jimponu piżijiet żejda fuq il-bdiewa u s-sidien tal-foresti. L-UE għandha tkun mudell ta’ biedja ekonomikament, soċjalment u ambjentalment sostenibbli. Il-qafas tal-politika tal-UE jeħtieġ li jkun koerenti u konsistenti.

Id-deċiżjoni li jiġu integrati l-użu tal-art, it-tibdil fl-użu tal-art u l-forestrija (LULUCF) fil-miri ta' wara l-2020 għat-tnaqqis tal-gassijiet b’effett ta’ serra toħloq livell għoli ta’ inċertezza għas-settur tal-biedja, u f'xi każijiet għas-settur tal-forestrija. Kwalunkwe deċiżjoni trid tkun ibbażata fuq ix-xjenza u għandha tittieħed wara li tkun saret valutazzjoni tal-impatt adatta tal-alternattivi differenti fil-livell tal-Istati Membri. Il-KESE jappella għal flessibbiltà, speċjalment fl-Istati Membri li bħalissa qed iħallu impronta ambjentali ħafna iżgħar fl-agrikoltura jew il-forestrija.

Minħabba li mistenni impatt ekonomiku u soċjali pożittiv, speċjalment għall-ħolqien tal-impjiegi f’żoni rurali, il-KESE jħeġġeġ strateġija attiva li tqis il-potenzjal għal tkabbir sostenibbli u ekonomikament vijabbli ta’ bijomassa għall-bijoenerġija u l-bijoekonomija inġenerali, kif ukoll l-agrikoltura intensifikata b'mod sostenibbli, biex b'hekk jiġi garantit dħul addizzjonali stabbli għall-bdiewa, is-sidien tal-foresti u l-komunitajiet rurali, u tingħata spinta lill-investiment fl-infrastruttura u l-ħtiġijiet soċjali taż-żoni rurali.

Ir-riċerka, l-innovazzjoni u l-iżvilupp huma l-fatturi ewlenin li jwasslu għal tranżizzjoni lejn agrikoltura u forestrija sostenibbli, inkluż għall-bijoenerġija u l-bijoekonomija, f’konformità mal-objettivi tal-politika dwar il-klima. Il-KESE jappella lill-istituzzjonijiet tal-UE u lill-Istati Membri biex iżidu l-finanzjament għal ħidma f’dan il-qasam, u jappella għal sforz konġunt fejn is-sejbiet huma kondiviżi bejn il-komunitajiet tar-riċerka. Is-soluzzjoni għal implimentazzjoni b’suċċess tal-innovazzjoni hija li din tiġi promossa b’mod attiv permezz ta' korpi konsultattivi u edukattivi lill-utenti finali fis-setturi tal-agrikoltura u l-forestrija.

***Kuntatt****:* *Stella Brożek-Everaert*

*(Tel.: 00 32 2 546 9202 – posta elettronika:* [*stella.brozekeveraert@eesc.europa.eu*](mailto:stella.brozekeveraert@eesc.europa.eu)*)*

1. **POLITIKA INDUSTRIJALI**
2. ***Politika industrijali għas-settur Ewropew tal-ħġieġ***

**Relatur:** is-Sur Zbořil (Grupp ta' Min Iħaddem - CZ)

**Korelatur:** is-Sur Gibellieri (Ħaddiema - IT)

**Referenza:** EESC-2014-04990-00-00-AS

Sabiex jiġu salvagwardjati l-impjiegi u tiġi stabbilita klima ta’ investiment tajba biex l-industrija tal-ħġieġ tal-Ewropa tibqa’ minn ta’ quddiem fl-innovazzjoni, huwa essenzjali li l-isfidi ewlenin jiġu indirizzati permezz ta' politika industrijali Ewropea għas-settur.

Il-kompetittività tal-manifatturi bbażati fl-Ewropa għandha tissaħħaħ billi:

1. jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni ma' kompetituri minn barra l-Ewropa fir-rigward tal-ispejjeż kumulattivi ġġenerati mill-implimentazzjoni tal-leġislazzjoni ambjentali tal-Ewropa;
2. jkun hemm regolamentazzjoni aħjar u ambjent regolatorju prevedibbli;
3. tiġi indirizzata l-ispiża għolja tal-enerġija fl-Unjoni tal-Enerġija li jmiss;
4. ikun hemm azzjoni iktar rapida b’miżuri ta’ kummerċ effettivi meta tkun ipperikolata l-kompetizzjoni ġusta.

F’dan ir-rigward, għandha tingħata attenzjoni partikolari lill-impatti fuq l-SMEs u għandu jiġi provdut appoġġ adatt meta jkun meħtieġ. Il-valutazzjoni li jmiss tal-impatt tal-ispiża kumulattiva fuq is-settur għandha sservi bħala bażi għall-implimentazzjoni tal-aġenda għal “regolamentazzjoni aħjar” tal-Kummissjoni Ewropea.

Ir-reviżjoni tal-iskema tal-UE għan-negozjar tal-emissjonijiet (EU ETS) wara l-2020 għandha tkun ibbażata fuq evidenza soda u għandha tikkunsidra li s-settur ftit li xejn jista' jkompli jnaqqas l-emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra tiegħu.

Għalkemm fis-settur tal-ħġieġ ilu jopera b'suċċess mudell ta' ekonomija ċirkolari, ir-riċiklaġġ, b'mod partikolari fis-settur tal-ħġieġ tal-bini, għandu jkun inċentivat sabiex ikunu jistgħu jiġu żviluppati skemi lokali ta' ġbir tal-ħġieġ.

L-UE għandha tuża l-għodod kollha għad-dispożizzjoni tagħha biex terġa’ tqajjem id-domanda u tisfrutta l-potenzjal tal-prodotti tal-ħġieġ biex tiġi appoġġjata t-tranżizzjoni lejn ekonomija b’livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, effiċjenti fl-użu tal-enerġija u ċirkolari.

Tinħtieġ politika biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ u l-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol.

Il-koordinazzjoni u l-armonizzazzjoni tal-politiki Ewropej huma essenzjali (l-enerġija, il-klima, ir-riċerka, il-kummerċ, l-ambjent, il-kompetizzjoni, l-impjiegi, eċċ.). L-involviment tal-imsieħba soċjali b’mod ġenerali u t-twaqqif ta’ djalogu soċjali settorjali Ewropew, b’mod partikolari, jistgħu jinformaw politika industrijali għall-industrija tal-ħġieġ.

***Kuntatt:****Alain Colbach*

*(Tél.: 00 32 2 546 9170 - posta elettronika:* [*alain.colbach@eesc.europa.eu*](mailto:alain.colbach@eesc.europa.eu)*)*

1. ***L-inġinerija bijomedika u s-servizzi tal-kura***

**Relatur:** is-Sur Iozia (Ħaddiema - IT)

**Korelatur:** Is-Sur Dirk Jarré (DE)

**Referenza:** EESC-2014-04419-00-00-AC-TRA

**Punti ewlenin:**

L-inġinerija bijomedika mhijiex sempliċiment parti sekondarja tal-mediċina moderna. Il-biċċa l-kbira tal-mediċina moderna tiżgura avvanzi importanti permezz tal-użu tal-prodotti tal-inġinerija bijomedika.

L-Ewropa għandha tirrikonoxxi din id-dixxiplina bħala xjenza indipendenti. Dan jista' jgħin biex titrawwem il-kompetittività internazzjonali tal-intrapriżi Ewropej. Il-KESE jirrakkomanda l-għoti ta' aktar viżibbiltà lill-ambitu u r-rwol tal-industrija medika fl-ekonomija u l-kura tas-saħħa, pereżempju permezz ta' kategorija proprja għall-inġinerija bijomedika u s-servizzi tal-kura fil-paġna ewlenija <http://ec.europa.eu/research/health>, il-konsolidazzjoni tal-finanzjament għar-riċerka u l-iżvilupp u l-iżvilupp tal-prodotti u l-finanzjament tal-ġestjoni, it-tixrid u l-esplojtazzjoni tal-innovazzjoni.

Barra minn hekk, tħassib prinċipali huwa li l-apparat mediku jiġi kkunsidrat bħala prodott industrijali u għaldaqstant jista' jirċievi ċertifikazzjoni minn entitajiet privati. Jeħtieġ li tiġi żviluppata garanzija aktar xierqa taċ-ċertifikazzjoni tal-kwalità. Il-KESE jappoġġja r-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew riċenti dwar l-apparat mediku.

Fl-aħħar nett, jinħtieġu mill-inqas għaxar snin biex jitwettaq programm tal-kura tas-saħħa koerenti li jistinka biex ikun hemm applikazzjoni effettiva ta' teknoloġiji ġodda fil-kura tas-saħħa. Hemm bżonn kbir ta' viżjoni stabbli u objettivi fissi bħala l-pedament għal kura tas-saħħa effiċjenti fil-futur.

***Kuntatt:****Aleksandra Wieczorek*

*(Tél.: 00 32 2 546 9389 - posta elettronika:* [*aleksandra.wieczorek@eesc.europa.eu*](mailto:aleksandra.wieczorek@eesc.europa.eu)*)*

1. **POLITIKA URBANA**
2. ***Id-dimensjoni urbana tal-politiki tal-UE – aspetti prinċipali tal-aġenda urbana***

**Relatur:** is-Sinjura Baráth (Grupp ta' Interessi Varji - HU)

**Referenza:** EESC-2014-05226-00-01-AC-TRA

Il-Kummissjoni Ewropea l-ġdida li bdiet il-mandat tagħha reċentement, u l-linji gwida li ppubblikat dwar "Bidu ġdid għall-Ewropa" ser ikollhom impatt konsiderevoli fuq l-iżvilupp tal-bliet u taż-żoni urbani.

Huwa meħtieġ li jerġa' jiġi evalwat ir-rwol tal-bliet u ż-żoni urbani sabiex jiġi żgurat li dan ir-rwol ikun aktar adattat għall-kompiti inkwistjoni. Jista' jinħoloq valur miżjud konsiderevoli billi r-riżorsi tal-bliet u s-sistemi reġjonali tagħhom jintużaw aktar, jiġu sfruttati l-vantaġġi ekonomiċi u soċjali tal-governanza f’diversi livelli u jkun hemm koordinazzjoni territorjali u urbana tal-politiki settorjali differenti.

Huwa importanti, opportun u meħtieġ li titfassal aġenda urbana u li din tikkostitwixxi politika Ewropea komprensiva biex jingħelbu n-nuqqasijiet attwali. Sabiex jitqiegħed il-pedament tal-aġenda urbana, jeħtieġ li tiġi żviluppata wkoll strateġija għan-netwerk urban Ewropew.

Il-korp ta’ konsultazzjoni ta’ “livell għoli”, li għandu membri mit-28 pajjiż tal-UE u li ġie stabbilit sabiex tissaħħaħ il-governanza tal-istrateġiji makroreġjonali, jista’ jaqdi r-rwol ta' gwardjan prinċipali ta' governanza kkoordinata u bbażata fuq is-sħubija tal-politika urbana.

Il-missjoni Ewropea għandha tiżviluppa l-kapaċitajiet ta' ġestjoni li jippermettu t-twettiq ta' kompiti relatati mal-implimentazzjoni kkoordinata tal-politika urbana proposta u mal-attivitajiet ta' segwitu u ta' evalwazzjoni tagħha. L-għan ikun ukoll li tfassal aġenda urbana Ewropea koerenti u effiċjenti, li testendi sal-2050.

***Kuntatt***: *Helena Polomik*

*(Tel: 00 32 2 546 9215 - posta elettronika:* [*helena.polomik@eesc.europa.eu*](mailto:helena.polomik@eesc.europa.eu)*)*

1. **RELAZZJONIJIET ESTERNI**
2. ***Ir-rwol tas-soċjetà ċivili fir-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Albanija (Opinjoni esploratorja)***

**Relatur:** is-Sur Sibian (Grupp ta' Interessi Varji - RO)

**Referenzi:** EESC-2014-06949-00-00-AS-TRA

**Punti ewlenin:**

F'ittra mill-Kummissarju Šefčovič tal-4 ta' Settembru 2014, il-Kummissjoni Ewropea, b'konformità mal-Artikolu 262 tat-Trattat u l-Artikolu 9 tal-Protokoll ta' Kooperazzjoni bejn il-KESE u l-Kummissjoni Ewropea, talbet lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew biex iħejji opinjoni esploratorja dwar *Ir-rwol tas-soċjetà ċivili fir-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Albanija* .L-abbozz ta’ opinjoni huwa bbażat fuq il-ħidma preċedenti tal-KESE u studju li sar fi Frar 2015.

L-opinjoni tenfasizza l-punti li ġejjin:

Il-KESE tinkoraġixxi approċċ aktar trasparenti u inklużiv lejn l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili (CSOs), inklużi l-imsieħba soċjali, fl-istadji kollha tal-proċess ta' adeżjoni. L-awtoritajiet nazzjonali għandhom jiżguraw l-involviment tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-gruppi ta' ħidma/ta' esperti kollha rilevanti għall-proċess ta' integrazzjoni, b'kunsiderazzjoni tal-għarfien espert tagħhom f'oqsma ewlenin.

Għaldaqstant, ir-rapporti ta' progress tal-KE għandhom ikopru l-involviment tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili permezz ta' analiżi aktar fil-fond tal-miri u l-kisbiet, u skont il-Linji Gwida tad-DĠ Tkabbir għall-appoġġ tal-UE għas-soċjetà ċivili 2014-2020 u l-Linji Gwida tad-DĠ Tkabbir għall-appoġġ tal-UE għal-libertà u l-integrità tal-midja 2014-2020.

Il-KESE jenfasizza l-importanza li jissaħħu d-djalogi soċjali u ċivili fl-Albanija. Għal dan l-għan, appoġġ istituzzjonali biex jiġi żviluppat il-bini tal-kapaċità tal-partijiet interessati għandu jkun ibbażat fuq skemi ta’ finanzjament nazzjonali u tal-UE.

Barra minn dan, id-djalogu soċjali għandu jitħeġġeġ fil-livell nazzjonali, reġjonali kif ukoll f'dak lokali. Il-KESE jappella lill-gvern biex jagħmel l-aħjar użu mill-istituzzjonijiet attwali, speċjalment il-Kunsill Nazzjonali tax-Xogħol (KNX).

Il-KESE jħeġġeġ lill-gvern Albaniż biex jieħu impenn favur skeda ta' żmien aktar speċifika u prevedibbli, u allokazzjoni ta' riżorsi għall-implimentazzjoni tal-miżuri mill-*Pjan direzzjonali għal politika tal-gvern Albaniż favur ambjent aktar abilitanti għall-iżvilupp tas-soċjetà ċivili*, u biex jitħaffef il-pass tat-twaqqif tal-Kunsill Nazzjonali għas-Soċjetà Ċivili.

Il-kriterji tal-għażla tal-membri tal-Kunsill Nazzjonali għas-Soċjetà Ċivili għandhom ikunu definiti f'dispożizzjonijiet legali, u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili għandhom jistabbilixxu l-mekkaniżmu trasparenti tagħhom għall-ħatra tar-rappreżentanti tagħhom. Ir-rwol tal-Kunsill Nazzjonali għas-Soċjetà Ċivili għandu jkun kompatibbli ma' strutturi governattivi oħra maħsuba biex jiffaċilitaw il-kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-involviment tagħhom, sabiex tiġi żgurata l-komplementarjetà u tiġi evitata t-tneħħija ta' responsabbiltajiet jew riżorsi.

Il-liġijiet u r-regolamenti li għadhom kif ġew adottati (bħal-*Liġi dwar l-aċċess għal informazzjoni*, il-*Liġi dwar in-notifika u l-konsultazzjoni,* u d-*Deċiżjoni tal-Kunsill tal-Ministri Nru 953 dwar il-VAT għal organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligħ*) għandhom jiġu promossi aħjar, u għandhom jintużaw mekkaniżmi biex jiżguraw li jintlaħqu l-għanijiet definiti tagħhom. Il-KESE jinsisti b’mod partikolari fuq l-importanza li tiġi żgurata l-vijabbiltà finanzjarja u s-sostenibbiltà tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.

***Kuntatt****:* *Cédric Cabanne*

*(Tel.: 00 32 2 546 9355 - posta elettronika:* [*cedric.cabanne@eesc.europa.eu*](mailto:cedric.cabanne@eesc.europa.eu)*)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_